

REALIDAD GUATEMALTECA Y DERECHOS HUMANOS EN EL AREA CENTROAMERICANA

Entrevistado:

Dr. Marco Antonio Sagastume Gemmell

Conductor del programa:

Lic. Mario Gerardo Víquez Vargas

Tenemos el honor y el gusto de compartir en esta ocasión con el Dr. Marco Antonio Sagastume Gemmell, Catedrático de la Universidad de San Carlos de Guatemala, quien muy amablemente ha aceptado acompañarnos para hablar acerca de la realidad de Guatemala y de los pueblos centroamericanos en general.

El Dr. Sagastume se define como un ciudadano centroamericano nacido en Guatemala, dado que ha dedicado buena parte de su quehacer académico e intelectual al análisis, discusión y práctica de los Derechos Humanos en el área. Con él quisiéramos conocer sobre algunos aspectos propios de nuestra realidad.

(MGVV): Marco Antonio, después de los procesos socio-políticos por los que históricamente ha transitado su país, ¿Cuál es su percepción sobre el presente y futuro de Guatemala?

(MASG): Mira, Mario, buenas tardes, queridas hermanas y hermanos de Costa Rica y radioescuchas todos, muchas gracias por haberme cursado esta invitación para participar en este programa, pues es un placer compartir con mis hermanos costarricenses y centroamericanos. En términos generales, podríamos decir que en mi país, Guatemala, y refiriéndonos a los flagelos que se han cometido contra los Derechos Humanos por las fuerzas armadas guatemaltecas, no se ha actuado con todo el peso de la ley, pues ninguno de los oficiales ha sido tocado en materia de lo que vamos a llamar «justicia». Vea, yo no estoy pidiendo revancha, en absoluto, no, no, yo creo en la paz, creo en la vida, en los proyectos de vida, en el amor y en la ternura que se da en cada uno de los pueblos, pero para que no vuelvan a ocurrir las masacres, los lamentablemente intentos de genocidio que se han dado en Guatemala, es vital que tengamos el conocimiento de quiénes fueron los hechores de esos crímenes de lesa humanidad, que paguen lo que les corresponde, y eso Mario, pareciera que hablan de guerrilla como violadores de los Derechos Humanos desde un conflicto armado interno, como del ejército. Yo creo que no hay perspectivas de sanciones contra estos responsables de las masacres, especialmente de los pueblos indígenas de Guatemala; lamentablemente quiero decir que estoy pesimista en este campo, pero vea, si nos quedaron seis acuerdos de paz; el primero y que entró inmediatamente en vigencia fue el *Acuerdo Global en Derechos Humanos*, el cual se ha violado tantas veces y se violó antes de la firma de la paz por ambas partes en este conflicto. Pero sí hay algo muy positivo, es el *Acuerdo sobre Identidad y Derecho de los Pueblos Indígenas*, en el cual por primera vez se va a tocar el tema de los pueblos indígenas, ya que en realidad y con certeza jurídica a nivel constitucional, todavía no se ha hecho. Ya en el artículo setenta de nuestra Constitución se dice que se debe de legislar una ley específica para protección de las culturas de los pueblos indígenas, y hasta la fecha,

desde 1985 que fue elaborada la actual Constitución hasta la presente fecha no hay posibilidad, Mario.

(MGVV): Usted como académico y comprometido con esta materia de los Derechos Humanos, y que ha recorrido extensamente el área centroamericana, ¿podría reseñarnos también su percepción para la subregión, en términos generales?

(MASG): Cómo no, fíjate Mario que se corre el fantasma de que en Costa Rica están en contra de la Integración Centroamericana, se escucha con grandes voces a nivel regional, pero ya respetuosamente, y les quiero decir que allá en mi tierra me tienen como apodo «el tico», porque amo mucho a este pueblo. Pero individualmente de este tema, Mario, hay que reconocer que mis compatriotas, los guatemaltecos, vamos a ser el obstáculo más serio en esta integración que se está planteando. Fíjate, Mario, que todavía no tenemos la capacidad de poder ver a los pueblos que están viviendo con nosotros, en nuestras universidades estudian las civilizaciones europeas, las griegas, las helénicas, las islas inglesas, la norteamericana, la canadiense, pero tal como lo acaba de decir una indígena maya en la Facultad de Humanidades, con mucho respeto, ¿cuándo van a empezar a estudiar las culturas vivas que están con ustedes? Por eso, Mario, yo creo que a nivel regional te podría decir, Guatemala, es cierto, la suscripción a los acuerdos de paz es un llamado urgente al



respeto a los Derechos Humanos y corresponde a todos los momentos e instituciones para que se dé ese mensaje de amor que significan los Derechos Humanos, ese mensaje de alegría y esperanza en la posibilidad de la convivencia armónica entre los seres humanos. En El Salvador, en esa Universidad Nacional de El Salvador, llena todavía de metrallas, llena de miras, de hoyos, de boquetes en las paredes, se está creando un proyecto de amor para irradiar Centroamérica de la lucha contra la explotación y contra la miseria del ser humano por el ser humano. En Honduras hay que reconocer que también ha habido avances en este tema; ahora ya se habla de las violaciones a los Derechos Humanos de los pueblos indígenas, antes, Mario, no aparecían los pueblos indígenas, ni los pueblos garífonas. En el caso de Nicaragua estamos viendo también, lamentablemente, los entorpecimientos que está haciendo el gobierno actual del Presidente Alemán, para dar la deontología estatal, o sea, los deberes que el Estado tiene con respecto a la cuota del 6% para las universidades nacionales, pero ahí va Nicaragua, mira, con su gran sonrisa como pueblo, tratando de salir adelante en este tema de Derechos Humanos, en la Universidad Nacional de Ingeniería de Nicaragua, en la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua con sede en Managua, en la Universidad Nacional Autónoma con sede en León, se está dando también todo un proyecto educativo en materia de Derechos Humanos y libertades fundamentales, especialmente en el campo de la mujer, especialmente la mujer está retomando el papel que le corresponde como conductora también de los destinos de nuestras patrias. En el caso de Costa Rica, es en la Universidad Nacional en donde se están dando todos estos proyectos, y algo muy importante, Mario, que quede constancia de este momento histórico de lo que voy a decir. Hace poco acabamos de finalizar el posgrado en Derechos Humanos que tu institución, bajo tu gran institución y tu gran apoyo, se dio este curso de posgrado en Derechos Humanos, y todos los proyectos de los sesenta y dos profesores y profesoras que participaron, son proyectos ya de integración centroamericana con base en los Derechos Humanos, con base en el respeto de cada persona y con base en el respeto que tenemos que dar a los pueblos centroamericanos. Yo creo, Mario, que Centroamérica es un arco iris,

somos siete colores, no cinco, siete colores cada uno con su diferente intensidad pero con el mismo espacio, pero con la misma proporción que les corresponde. Yo creo que se ha ido superando, pero tenemos la urgencia de trabajar en conjunto y de que recordemos que no somos pueblos con economías de postre, como nos dicen los norteamericanos y los europeos, que no únicamente producimos café, caña de azúcar, banano, chocolate, sólo para el postre, yo creo que Centroamérica, lo más valioso que tiene, Mario, son sus pueblos, cada persona centroamericana es un manantial inagotable de ternura, pero fundamentalmente de creatividad.

(MGVV): Estamos conversando con el Dr. Marco Antonio Sagastume, Catedrático de la Universidad de San Carlos de Guatemala. En ese mismo sentido, y quisiéramos retomar un tanto el aspecto más interno de tu país, Marco Antonio, y tiene que ver con lo que respecta a los pueblos originarios, a los pueblos indígenas de Guatemala. En un reciente trabajo de graduación en el Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA) se señala que, y cito textualmente «la emergencia del indio abriéndose paso en la escena política debe ser ubicada en el contexto del surgimiento de nuevos sectores sociales y políticos, los cuales pueden estar trayendo el germen de nuevos cambios en el sistema político». Los movimientos indígenas y los movimientos populares, junto a los demás agentes de cambio, son indispensables para impulsar las transformaciones y el proceso de democratización que apenas inicia tu país. Podrías platicarnos entonces un poco acerca de la situación más en detalle del sector indígena con toda su sabiduría y su historia que nos alimenta constantemente, con un sector de la sociedad guatemalteca marginal si se quiere decir, el cual históricamente no ha tenido el acceso al mundo de las decisiones políticas en tu país. ¿Qué avances se han presentado en ese sentido, ya hemos adelantado hacia algunas cosas al inicio de tu plática, y cuáles serían las condiciones necesarias para que este sector pueda abrir sus espacios tan necesarios en el escenario político de Guatemala?

(MASG): Mira, Mario, yo pido autorización para hablar

como el Asesor del Gran Consejo de Ancianos y Agic Mayas de Guatemala; no vamos a participar en política partidista, porque lo que se pretende, y ésta no es decisión mía sino del Gran Consejo, de lo que nos han utilizado tradicionalmente es como un voto, como presencia, pero son, mira Mario, de todos los trece mil millones de quetzales que significa el Presupuesto Nacional Anual de Guatemala, vamos a encontrar que ni siquiera el 5% está destinado hacia la población mayoritaria. En Guatemala no somos minoría los pueblos mayas, somos mayoría, esto es importante, y aún más la sociedad estatal todavía no reconoce nuestro valioso papel. Fíjate Mario, que ahorita hay que reconocer que también hay algunas cosas positivas. En el Congreso de la República se está llevando a cabo por el Dr. César Barrientos, que es el Asesor del Congreso, la posibilidad de que se imparta justicia a la usanza maya en sus propias comunidades, todavía no se ha podido lograr este camino; yo les quiero contar, y lo acabo de ver en el Quiché, había una señora indígena que estaba sometida, estaba metida en un Tribunal y gritaba y gritaba y gritaba y lloraba, y yo le pregunto a este oficial, y a esta señora qué le pasa. Un oficial del tribunal me dice: «esta señora está loca, lo que pasa es que no le entendemos, me dice, nadie le puede entender su dialecto, y yo le digo, su idioma, y él me dice, bueno pues, pero ya fueron a llamar a un traductor». La señora estaba en el juzgado, prácticamente prisionera desde el día pasado, y llegó el traductor, habla con la señora y la señora llorando, y el traductor nos dice que es que llegaron a capturar a la señora a su casa y dejaron al bebé de ella de un mes de nacido, y ahí está todavía ese bebé que lleva dos días sin recibir alimentación, esa es la tragedia de Guatemala, ese es el dolor, que ni siquiera hay tribunales donde puede haber una posibilidad de impartir justicia en su propio idioma.

Y así te digo, Mario, pero afortunadamente el Congreso de la República va a aprobar, aún más en contra de aquellos patriarcales todavía con aire de españoles que pretenden que son conquistadores, fíjate, se va a aprobar la posibilidad de que cuando las partes acceden por voluntad se puede derimir cada conflicto por la ley indígena, por el

Consejo de Ancianos, y perdona, Mario; voy a decir con profundo respeto, la ley que aplican los Consejos de Ancianos es mucho más sabia que la ley que me rige a mí. Vamos avanzando en este campo, pero aún hace falta tanto Mario, yo creo que los pueblos indígenas de Guatemala son más respetados y más queridos, por ejemplo aquí en esta Universidad que en mi propia Guatemala, en esa morena, dulce y descalza. Allá en el Canadá se creó el Instituto de Estudios Mayas, en la Universidad de San Marcos de California se ha creado el Instituto Mayístico para trabajar todos estos temas.

Fíjate, Mario, que por todo el mundo se escucha que los mayas son los contadores del tiempo a nivel galáctico, y en Guatemala teniendo el gran Calendario Maya que se utiliza y que es más exacto que el que estamos utilizando en estos momentos, el gregoriano de 1524, les quiero decir que todavía no lo reconocemos. Por eso te digo, yo como nahualquíaj que es una especie, que es algo maravilloso, es que mira, cada persona que nace en Guatemala tiene un nagual, o sea, el nagual del nacimiento, ahora yo sé que son siete naguales por cada persona, pero al principio sabía que era uno, y entonces ve uno el nagual del agua, ve el nagual del árbol, no le podés hacer el daño al árbol porque es igual que vos, el árbol tiene el mismo espíritu y el mismo principio de vida que vos, entonces no se le puede hacer daño a nadie, así es como me enseñaron los pueblos mayas que la única forma de buscar protección de la naturaleza es no desearle ni hacerle el mal a nadie, viviendo en armonía, especialmente con cada elemento vivo de esta naturaleza.

(MGVV): Dr. Sagastume, está usted en estos días participando en el Tercer Congreso Latinoamericano de Humanidades que organiza la Universidad Nacional, y tuvo usted la dicha de realizar la conferencia magistral de apertura de este evento. ¿Cuál es su opinión sobre este tipo de eventos organizados por nuestras universidades?

(MASG): Mira, Mario, si no regresamos al humanismo para bañarnos de ética estamos mal. Mira lo que está produciendo cada Universidad en Centroamérica, por

ejemplo, no voy a hablar de otras profesiones porque no tengo el derecho para hacerlo, voy a hablar de la que yo tengo, de abogado. Salimos de abogados con gran capacidad jurídica pero sin ética. Fíjate que puede venir con un abogado, especialmente con este servidor, y le dicen a uno, fíjate que yo tengo un primo que es narcotraficante, y uno de abogado dice, yo se lo saco, no se preocupe, yo le consigo los testigos falsos, no se preocupe, o mire señor, fíjese que me quieren sacar de mi casa porque el dueño no tiene ya donde vivir, no se preocupe yo le detengo el juicio sumario de desahucio durante cuatro años, es decir, entonces tenemos que regresar al humanismo, tenemos que incorporar fundamentalmente nuestras tradiciones. Mira a dónde nos ha llevado el intelectualismo, el racionalismo profundo, a la clonación; a dónde nos ha llevado, mira, a la destrucción del planeta ecológico, así como si yo hay veces me gustaría soñar que fuera animal, un chimpancé, que fuera un ratón, y miraría al ser humano y me preguntaría ¿este será el que se dice que es civilizado; este que nos está destruyendo completamente hasta el espíritu colectivo; este que ha ensuciado los ríos de la historia de la humanidad? No, yo como sol también me molestaría con los seres humanos. Yo creo, por eso que se está dando en Costa Rica, en Costa Rica se ha logrado crear en una sola generación, no sé cómo lo hicieron, tuvo que haber sido con grandes medios masivos de comunicación, se dio la posibilidad de una cultura ecológica. Hay un gran desavance, miren lo que hicimos en Guatemala con el Lago de Amatitlán; vea lo que se hizo en El Salvador con el Río Lempa; vea lo que hicimos en Nicaragua con el Lago de Nicaragua, cadáver, y así también en Panamá, no, en Costa Rica hay un rescate, eso es importantísimo. También quiero decirles que amo mucho a este pueblo y que fundamentalmente les quiero agradecer a cada uno de los costarricenses, a cada una de las costarricenses, porque acá le dieron asilo a mi padre, acá me vine a criar yo, y luego posteriormente en el 78 también tuve que pedir asilo, Mario, aquí en esta patria grande de Costa Rica y ancha de amor, por eso quiero decir que el proyecto que tenemos en Derechos Humanos con el Consejo Superior de Universidades Centroamericanas (CSUCA) y con la Universidad Nacional (UNA), es que ya mis hijas y los



hijos de todos los que están escuchando y de todas, ya no tengan que pedir asilo en ninguna parte, porque cada ser humano es un mensaje del Creador de esperanza y de alegría para que creamos en el universo, para que creamos fundamentalmente en la unidad de los seres humanos, y en la fraternidad como el primer deber que se nos aparece como la gran luna llena que va a hacer el próximo mes.

(MGVV): Le agradecemos al Dr. Marco Antonio Sagastume esta plática, en la cual nos ha ilustrado sobre la realidad centroamericana y un tema muy importante para el futuro de nuestros pueblos centroamericanos, como lo es el tema de los Derechos Humanos, en el cual nuestras universidades públicas de Centroamérica a través del CSUCA y de la coordinación del Dr. Marco Antonio Sagastume han venido realizando un esfuerzo importante en esta línea y del cual pues obviamente necesitamos realizar un trabajo cada vez mayor y más exigente.

En nombre del Instituto de Estudios Latinoamericanos y del Programa Mundo Latinoamericano le agradecemos, Dr. Sagastume, su presencia en esta ocasión en este programa del Instituto.

(MASG): Y yo le doy las gracias al Creador por darme la oportunidad de conocer y trabajar con una persona de tan alta calidad humana como es mi gran amigo el Lic. Mario Víquez. ¡Muchas gracias!

(MGVV): Hemos presentado el Programa Mundo Latinoamericano, esperamos que el mismo haya sido de su agrado y les invitamos a encontrarnos nuevamente en nuestro próximo programa. ¡Muchas gracias y muy buenas tardes!

Fecha: 29 de agosto de 1997

(MGVV): Intervención del Lic. Mario Gerardo Víquez Vargas.

(MASG): Respuestas del Dr. Marco Antonio Sagastume Gemell.

En: Programa Radial **Mundo Latinoamericano**, producido y conducido por el Lic. Mario Gerardo Víquez Vargas, Director del Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA), el cual forma parte del Programa Radial **Universidad sin fronteras** de la Universidad Nacional (UNA). Transmitido por Radio Victoria de la ciudad de Heredia, los días miércoles a las 2 p.m. Heredia, Costa Rica.

